



# Quảng cáo của tỉnh Gifu Thông báo từ tỉnh Gifu



Nếu có nguyện vọng bản chữ nổi, bản phát thanh thì hãy liên lạc với phòng thông tin của tỉnh. Trong bản phát thanh sẽ có dạng CD và kèm theo data chuyên dùng cho phát thanh.

Tháng 12 năm 2019

## Điểm tin trong tháng này

### Hướng Đến Mục Tiêu Giảm Thiểu Rác Thải Nhựa

Một phần chất thải nhựa được tạo ra trong tỉnh chảy qua sông suối đổ ra biển và góp phần là nguyên nhân gây ô nhiễm biển. Khoảng 70% rác trôi ra bãi biển là nhựa và khoảng một nửa trong số đó được tạo thành từ đồ nhựa dùng một lần trong ăn uống. Trong tình hình hiện nay đang đẩy mạnh các phương thức tiếp cận để giảm lượng đồ nhựa dùng một lần nhằm giảm thiểu rác thải nhựa.



Rác thải nhựa trôi dạt vào bờ biển

● Dân số của tỉnh  
**1.989.445 người**  
(giảm 781 người)

※tại thời điểm 1/9/2019  
※( ) trong đó số liệu thống kê mới nhất được so sánh với tháng trước. Chi tiết xem tại trang web của tỉnh  
**Facebook 「Seiryu no Kuni Gifu」**  
**Đang phát thông tin trên Minamo dayori**

Chương trình tivi chiếu trên kênh quảng cáo của chính quyền tỉnh 「Gifu Kensei Hotline」

Giờ phát sóng : thứ 5 18:53~18:57  
Phát lại : thứ 3 21:54~21:58  
Gifu chanel (8ch) cũng đang phát sóng 「thông báo từ tỉnh gifu」

岐阜県 ミナモトより

Hãy nhấn nút để nhận thông tin trong tỉnh



### CHECK !

**Hãy đăng ký tham gia cùng chúng tôi nỗ lực hạn chế lượng sử dụng nhựa .**

Ngoài các nhà hàng và cửa hàng tiện lợi trong tỉnh đang nỗ lực giảm lượng nhựa dùng một lần, như sử dụng các túi đựng có thể sử dụng nhiều lần, chúng tôi đang tìm kiếm các cơ sở sản xuất các vật dụng thân thiện với môi trường. Xin vui lòng xem các cửa hàng và văn phòng đã đăng ký trên trang web chính thức của tỉnh.



ぎふ、プラごみ削減推進ショップ  
Biểu tượng của những cửa hàng đã đăng ký

### 【Điều kiện đăng ký】

- Sử dụng các vật chứa có thể tái sử dụng..vv..
- Cung cấp sản phẩm để dùng nhiều lần cho khách hàng
- Ngừng cung cấp các sản phẩm nhựa dùng một lần
- Sử dụng các loại đồ đựng, chứa thân thiện với môi trường làm từ nhựa sinh học
- Sản xuất đồ đựng, chứa có thể thay thế các sản phẩm nhựa dùng một lần

◆ Cách thức đăng ký : gửi bưu điện, fax, mail

◆ Nơi đăng ký/ Liên hệ : bộ phận quản lý chất thải văn phòng tỉnh ☎058(272)8214

◆ Từ khóa tìm kiếm : 岐阜 ぎふプラごみ削減

# Hộp thông tin

Giải thích  
về biểu tượng



Sự kiện



Tuyển dụng



Đào tạo-  
thi tuyên



Khác



## Hãy cùng nhau thực hiện chiến dịch 「Vận động không bỏ thừa thức ăn Gifu」

Để giảm chất thải thực phẩm như thức ăn thừa khi nấu ăn, chúng tôi đang thực hiện chiến dịch 「Vận động không bỏ thừa thức ăn Gifu」.

Thực hiện phong trào 「vận động 30・10 (sanmaru / ichimaru)」 trong các bữa tiệc như tất niên, mừng năm mới ..vv.. hãy cùng nhau thưởng thức đồ ăn sau 30 phút nâng ly, và 10 phút trước khi kết thúc tiệc.

•Liên lạc : bộ phận quản lý chất thải văn phòng tỉnh

☎ 058(272)8214

•Từ khóa tìm kiếm : ぎふ食べきり運動



## 「Sổ tay cư dân tỉnh Gifu」 phiên bản năm 2020 đang được bày bán

Hiện đang bắt đầu bán sổ tay được sử dụng bằng giấy Nhật Mino và sổ tay có bìa mẫu giới hạn số lượng. Với bản rời đính kèm 「bản tư liệu」 sẽ đăng tải nhiều thông tin hữu ích trong cuộc sống. Hãy tìm mua tại các hiệu sách trong tỉnh.

•Bìa sách gốc : hình mẫu võ tướng/ chiến quốc, hình mẫu vũ trụ, hình mẫu FC Gifu

•Thời gian : bán đến giữa tháng 1

•Giá bán: 1 quyển 750 yên (đã gồm thuế)

•Liên lạc : công ty Taiyou ☎058(324)2111

•Từ khóa tìm kiếm : 岐阜県民手帳



## Hãy hợp tác chặt hạ cây cối nhô ra ven đường

Những cây cối nhô ra từ đất tư nhân gây cản trở người đi bộ và xe cộ. Ngoài ra, chủ sở hữu có thể phải chịu trách nhiệm cho các vụ tai nạn do cây cối nhô ra. Hãy cùng quản lý một cách thích hợp như chặt bỏ hoặc cắt tỉa cây.

•Liên hệ : các văn phòng quản lý thiết bị công trình đường bộ

hoặc phòng bảo trì đường bộ văn phòng tỉnh ☎ 058 (272) 8572



## Hãy sớm thay lốp xe oto chuyên dụng mùa đông

Có nguy cơ xảy ra tai nạn trơn trượt khi tuyết rơi hoặc mặt đường đóng băng. Do đó, hãy cố gắng thay lốp xe mùa đông sớm để ngăn ngừa tai nạn giao thông thường xảy ra vào mùa đông. Lái xe trên đường tuyết hoặc đóng băng với lốp xe thường là vi phạm luật giao thông đường bộ.

•Liên lạc: phòng kế hoạch giao thông của cảnh sát tỉnh

☎058 (271) 2424

•Liên lạc: phòng bảo trì đường bộ văn phòng tỉnh

☎058 (272) 8535



## Mua xổ số jumbo cuối năm trong tỉnh!

Khoảng 40% doanh số bán vé số mà mọi người mua trong tỉnh sẽ trở thành thu nhập của tỉnh, để dùng trong những mục đích phục vụ phúc lợi quanh bạn như quảng bá địa phương, đối sách giải quyết vấn đề già hóa, tỉ lệ sinh giảm ..vv..

Do đó, hãy mua vé số bán tại các điểm trong tỉnh hoặc trên trang web xổ số chính thức.

•Thời gian bán : từ ngày 20 tháng 11(thứ 4) ~ ngày 21 tháng 12 (thứ 7)

•Liên lạc: phòng tài chính văn phòng tỉnh

☎058 (272) 1130



## Thông báo tuyển sinh cho kỳ thi tuyển sinh trường đào tạo nông nghiệp

•Thời gian: ngày 17 tháng 1 năm 2020 (thứ 6)

•Địa điểm: trường đào tạo nông nghiệp ( Kani shi )

•Đơn đăng ký học : nhận tại trường đào tạo nông nghiệp

※có thể yêu cầu nhận hồ sơ qua đường bưu điện

•Thời hạn nhận hồ sơ : từ ngày 16 tháng 12 (thứ 2) ~ ngày 6 tháng 1 năm 2020 (thứ 2)

•Liên lạc: trường đào tạo nông nghiệp

☎ 0574(62)1226

•Từ khóa tìm kiếm : 岐阜県農業大学校

Những thông tin trên được cập nhật tại thời điểm  
hiện tại ngày 29 tháng 10 năm 2019

Phòng thông tin của tỉnh ☎058(272)1111

Fax 058(278)2506

Tài liệu được dịch bởi trung tâm giao lưu quốc tế tỉnh Gifu (GIC)

Website: <http://www.gic.or.jp/>